



# AUROATN BIAVL DA SOIN UN BO SA LEM DI LAÜT BODA GEHÖARN IN FÖLK BODA REN DI ZUNGEN LADINAR, MÖKNAR UN ZIMBAR

## DA NAÜGE ZELUNG BODA ÅHEFT VON MÅNAT VON BIMMAT 2021

Pittnândar pittar permanént Zelung von alln in laüt un in haüsar von 2021, in di Provìntz vo Tria khemmenda augeroatet, pittar teknische-bizzaschaft hilfe vo Istat, biavl da soin un bo sa lem di laüt boda soin toal von fölk boda ren di zungen ladinar möknar un zimbar.

Dar tage boma mocht haltn kunt iz dar 3 von bimmat 2021.

### KAMÖÜ

Alle di Kamöü vodar  
Provìntz vo Tria



### LAÜT INNGEVÅNK

Alle di laüt boda hãm  
vonsitz in Provìntz vo Tria



### ZAITN

Von 4 von bimmat sin  
atz 20 von kristmånat



## Ziln

Bazta auvar bart khemmen bart soin nützlich zo schütza un vürzovüara di kultür von fölk boda ren ladinar, möknar un zimbar boda hãm vonsitz in di Provìntz vo Tria. Asó bartz soin gantz grüntlich azta di laüt nemmen toal disarn zelung.

'Z iz an okasiong boda khint gètt alln zen djar, zo maga khön ke ma gehöart in fölk boda ren di zungen ladinar, möknar un zimbar un auzoroata di drai kamöüschaft (ladinar, möknar un zimbar) nã in geslècht, dar eltom un bo sa lem.

## BIA ZO NEMMA TOAL

Zo nemma toal dar zelung iz genumma auzvülln an ainfachegen formulàr.

Di haup vorsch geat å bia ma höartze toal von fölk boda ren da ladinar, da möknar un da zimbar zung.

Dar formulàr mage khemmen auzgevüllt vo alln in laüt boda hãm soin vonsitz in di Provìntz vo Tria un bodase höarn toal von fölk boda ren da ladinar, da möknar un da zimbar zung, ma o in sèlln laüt bodase nèt höarn toal vo disan fölk un bodaz bölln machan bizzan zornirante "khumman von drain".

### FORMULAR ON LINE IN 4 ZUNGEN

- BELESCH
- LADINAR
- MÖKNAR
- ZIMBAR

## BIA AUZZOVÜLLA IN FORMULÀR

- Durch web, pittnar aplikatziong augelekk un durchgevüart vo ISPAT (Statistik Institut vodar Provìntz vo Tria), pinn passbort zuargètt alln in famildje pittnar lettat un an informatif note
- Vor berda nèt hatt in komputer odar khânten nèt nützan, gianante in kamòu boz hatt soin vonsitz
- **Lai in di kamöünder boda lem di fölk ladinar, möknar un zimbar** (vor di ladinar: Campitello di Fassa- Ciampedel, Canazei-Cianacei, Mazzin-Mazin, Moena-Moena, San Giovanni di Fassa-Sèn Jan un Soraga-Soraga; vor di möknar: Fierozzo- Vlarötz, Frassilongo-Garait un Palù del Fersina-Palai en Bersntol; vor di zimbar: Luserna-Lusérn), åhevante von 1 von kristmånat, di famildje boda nonet hettatn auzgevüllt in formulàr bartn khemmen ågerüaft von laüt boda aunemmen di date.

## ZO BIZZASAN MEARAR UN ZO HABA HILFE

- **Grümma nummar ISPAT 800 083693**, menta-fintzta vo di 9.00-17.00, vraitat vo di 9.00-13.00
- Eletronische post [censpermpop.tn@provincia.tn.it](mailto:censpermpop.tn@provincia.tn.it)
- Web sait ISPAT [www.ispat.provincia.tn.it](http://www.ispat.provincia.tn.it) gianante afte sektzion augelekk lai vor di zelung

## AFTZ BELE GESETZ

Di zelung khint augelek nã in sèll boda auzmacht dar D.Gsz 592/1993 "Norme di attuazione dello Statuto speciale della regione Trentino - Alto Adige concernenti disposizioni di tutela delle popolazioni ladina, mòchena e cimbra della provincia di Trento".

Di date bartn khemmen auzgelatt gelekk alle pittnândar asó makma nèt darkhennen di laüt bodase hãm inngètt odar bosen ågian. Aftz disa zelung bartz nèt soin zbinglich rispundarn.

Di informatzionen boda bartn khemmen augenump bartn stian untar in statistik gehaim (art. 9 D.Gsz n. 322/89) un in regolamént EU boda ågeat in geschoana di sèlbart date von Européan Parlament un Européan Rat n.679/2016; D.Gsz. n. 196/2003 un deontologesche regln bia zo nütza vor statistik un bizzschaft nãsüach di date augenump drinn in natzionàl statistik sistèm.